



## **Naturnahe Schwimmteiche - glasklares Wasser auch ohne viel Technik**

*Gewerblicher und privater Natur- und Schwimmteichbau*

### Wasserfläche und Strände

Bei einer Gesamtanlagenfläche von 300 Quadratmetern beträgt die Wasserfläche 250 Quadratmeter, davon werden 130 Quadratmeter als Schwimmfläche genutzt mit zwei Schwimmbahnen von 15 Metern Länge. Der Aufbereitungsbereich umfasst 90 Quadratmeter, das Wasservolumen insgesamt 380 Kubikmeter. Im Schwimmbereich ist das Wasser drei Meter tief, während es im Aufbereitungsbereich null bis ein Meter tief ist.

Um das Urlaubs- und Entspannungsgefühl zu verstärken wurde auch ein Sand- und ein Kiesstrand eingeplant. Dabei stehen 30 Quadratmeter Kiesstrand, der sich ins Wasser hinein sanft absenkt, zur Verfügung und außerhalb der Teichabdichtung 40 Quadratmeter Sandstrand. "Diese Referenzanlage ist für den privaten Bereich ausgelegt und verkraftet selbst in dieser Ausführung 45 Badegäste pro Tag", erklärt Franz Griebel, "durch Intensivierung der Umwälz- und Aufbereitungstechnik kann diese Konzeption jedoch auch im öffentlichen Raum und damit gewerblich betrieben werden. Der dafür nötige zusätzliche technische Aufwand ist überschaubar." Zur weiteren Ausstattung zählen eine große Holzterrasse, ein Badesteg, ein Sprungfelsen und eine Außendusche. Alles im allem ist dies eine imposante Anlage, die aber von der Kostenseite her unterm Strich nicht mehr Investitionen erfordert, als sie für traditionelle Swimmingpools notwendig sind. "Rechnet man die jährlichen Wartungskosten hinzu, punktet der naturnahe Schwimmteich gegenüber dem klassischen Swimmingpool auf ganzer Linie", weiß Franz Griebel, "da er komplett ohne Chemie auskommt, entstehen an dieser Stelle auch keinerlei Kosten. Und die sind bei den Swimmingpools nicht unerheblich."

### Einwandfreie Wasserqualität

Zu den Mythen über naturnahe Schwimmteiche gehört, dass die erforderliche Technik kompliziert zu handhaben sei, der Energiebedarf und der Pflegeaufwand hoch sei. Mit seiner Referenzanlage tritt Franz Griebel diesen Vorurteilen mit Tatsachen entgegen. "Wenn ich heute einen solchen Schwimmteich nach dem Einkammerprinzip plane und baue, geschieht das selbstverständlich nach den Richtlinien für private Schwimmteiche, die die Forschungsgesellschaft Landschaftsentwicklung Landschaftsbau e.V. (FLL) 2006 aufgestellt hat", sagt Franz Griebel, "und doch lässt der heutige Stand der Entwicklung einfache Technik, geringen Energiebedarf und ebenso einfache Pflege zu." Einwandfreie Wasserqualität und klares Wasser wird durch ein naturnahes limnisches System mit auch optisch reizvollen Pflanzzonen aus Röhricht, Seerosen oder Unterwasserpflanzen erreicht. Das Wasser durchströmt diese Pflanzzonen, dabei werden beispielsweise Schwebstoffe, Algen oder Bakterien eliminiert. Zur Umwälzung im Rahmen der Durchströmung werden zwei 12-Volt-Tauchpumpen mit einer Leistung von je 100 Watt eingesetzt, die direkt im Teich untergebracht sind. Daher ist auch keine Foliendurchführung notwendig. Zwei Rundskimmer sorgen für die erforderliche Oberflächenreinigung und gleichzeitig dafür, dass sich das Wasser nicht eintrübt. "Durch die Tatsache, dass die Pflanzbereiche im Flachwasser liegen, wärmt sich der Teich rasch auf", erklärt Franz Griebel, "und da auf Bodenfilter, Leitungen durchs Erdreich oder Schächte außerhalb des Teiches verzichtet wird, fließt wenig Wärme ab und so kühlt der Teich nur langsam aus."

### Stimmungsvolle Abende am Teich

Damit der Teich nicht nur Strandatmosphäre verströmt, sondern auch stimmungsvolle Abende am Teich möglich sind wurde eine energiesparende 2 x 60 Watt LED-RGB Unterwasserbeleuchtung eingebaut. Zwölf Farben mit automatischem Farbwechsler zaubern eine romantische Teichatmosphäre. Diese verzaubert noch mehr, wenn man den Blick auf die Pflege und die Kosten richtet. Letztere erschöpft sich darin, dass die Skimmerkörbe gelegentlich zu leeren sind und der Teichboden abgesaugt werden muss. Die Pumpen sind wintersicher und können frostfrei im Teich überwintern. "Betrachtet man die Energiekosten im Detail, so kann gesagt werden, dass sie sich bei einer täglichen stundenweisen Wasserumwälzung zwischen April und November auf circa 50 Euro belaufen", stellt Franz Griebel fest.

Bei der Anlage eines naturnahen Schwimmteiches sind fachliches Wissen und ein großes Maß an Erfahrung Voraussetzung. Das Büro für Freiraumplanung von Diplom-Ingenieur Franz Griebel hat sich exakt diese Kompetenz durch langjährige Erfahrung und den vielfachen Bau solcher Anlagen erworben. Und ist so für den privaten, aber auch für gewerblichen Kunden, wie etwa Hotels, Campingplätze oder Saunananlagen der Ansprechpartner.

## **Pressekontakt**

Martina Frenzel wellness und media

Frau Martina Frenzel  
Achterstraße 32  
50678 Köln

wellness-und-media.de  
m.frenzel@wellness-und-media.de

## **Firmenkontakt**

Büro für Freiraumplanung Dipl.-Ing. Franz Griebel

Herr Franz Griebel  
Hans-Römhild-Straße 53  
34128 Kassel

griebel-naturbad.de  
info@griebel-naturbad.de

Büro für Freiraumplanung Dipl.-Ing. Franz Griebel hat seinen Sitz seit 1998 in Kassel. Die Schwerpunkte aus dem Portfolio bestehen zum Beispiel in der Naturbadplanung, Eingriffs- und Ausgleichsplanung, Sport- und Spielanlagen und Freizeitanlagen.

Anlage: Bild

